

- «24» 08 2020 г.

- осуществление совместных публикаций научных, учебных и методических работ;
- академические обмены (студенты, аспиранты, преподаватели, научные работники и специалисты, управленческий персонал);
- обеспечение культурного обмена.

## **СТАТЬЯ 2**

Договаривающиеся стороны будут осуществлять академические обмены, в т.ч. по согласованным образовательным программам, для учебной и производственной практики на предприятиях (фирмах), научных центрах, а также для повышения квалификации.

## **СТАТЬЯ 3**

Договаривающиеся стороны предусматривают передачу друг другу для изучения и использования имеющихся научных, научно-технических, учебно-методических материалов и иной информации.

## **СТАТЬЯ 4**

Договаривающиеся стороны предполагают проведение совместных научных исследований и разработок в области сельскохозяйственных наук, агроинженерии, агроэкологии, экономики, туризма, менеджмента, информационных технологий, организации агропромышленных, перерабатывающих, транспортно-складских и транспортно-ремонтных систем, логистики, юриспруденции, гуманитарных специальностей и иных направлений деятельности, представляющих взаимный интерес.

Стороны предусматривают издание результатов исследований в виде отдельных публикаций или выпускаемых сторонами сборников научных трудов.

## **СТАТЬЯ 5**

Договаривающиеся стороны намерены приглашать представителей партнеров для организации и участия в учебных, учебно-методических, научных, научно-практических конференциях, симпозиумах, семинарах, совещаниях, деловых встречах и т.п.

## **СТАТЬЯ 6**

В целях конкретизации направлений, форм, сроков и других особенностей осуществления сотрудничества, договаривающиеся стороны готовят соответствующие двухсторонние соглашения, договоры, контракты, рабочие программы и другие общепринятые формы двухсторонних документов, подписанные уполномоченными на то лицами от каждой из сторон.

## **СТАТЬЯ 7**

В целях реализации возможных проектов сотрудничества стороны могут привлекать заинтересованных специалистов, экспертов, консультантов, организации, учреждения и фирмы.

## **СТАТЬЯ 8**

Финансовые вопросы сотрудничества согласуются партнерами при подготовке соответствующих договоров, соглашений, рабочих программ или по каждому мероприятию, требующему финансовых затрат.

## **СТАТЬЯ 9**

В целях реализации настоящего Договора партнеры определяют координаторов с каждой из сторон, о чем обмениваются соответствующими письмами.

## **СТАТЬЯ 10**



В целях координации своей деятельности по выполнению данного Договора стороны считают целесообразным проведение рабочих встреч не реже одного раза в год поочередно в каждой из стран.

#### СТАТЬЯ 11

Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания обеими сторонами, действует в течение пяти лет до «24» августа 2025 г. По завершении пятилетнего срока Договор автоматически продлевается на 1 (один) год, если за 3 месяца до окончания срока действия договора ни одна из сторон не заявляет в письменной форме о намерении расторгнуть настоящий Договор.

#### СТАТЬЯ 12

Настоящий Договор не затрагивает прав и обязательств договаривающихся сторон в отношении третьих лиц.

#### СТАТЬЯ 13

Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах на русском языке по одному для каждой из сторон по 3 страницы в каждом и имеют одинаковую юридическую силу.

#### СТАТЬЯ 14

Юридические адреса сторон:

ФГБОУ ВО Новосибирский ГАУ  
630039, г. Новосибирск, ул. Добролюбова, 160  
Российская Федерация,  
тел. : (983) 267-38-11  
факс: 264-26-00  
e-mail: [rector@nsau.edu.ru](mailto:rector@nsau.edu.ru)  
[www.nsau.edu.ru](http://www.nsau.edu.ru)

Таджикский аграрный университет имени  
Шириншох Шотемур  
734003, Республика Таджикистан,  
г. Душанбе, проспект Рудаки, 146  
Тел: (992 37) 224 72 07  
Факс: (992 37) 224 72 07  
e-mail: [rectortau31@mail.ru](mailto:rectortau31@mail.ru)  
[www.tajagroun.tj](http://www.tajagroun.tj)

Врио ректора  
ФГБОУ ВО Новосибирский ГАУ  
профессор Рудой Евгений Владимирович



Ректор  
Таджикского аграрного университета имени  
Шириншох Шотемур  
профессор Махмадёрзода Усмон Маъмур



*обратило в МГАУ*

*ОВ*  
*(кр. отдал)*